

## *Hydrologia Hungarica Alapítvány*

1091 Budapest, Üllői út 25.

Fővárosi Bíróság 11. Pk.

65.998/1991/4.

Adószám:19671396-1-43

## **NKA Közgyűjtemények Kollégiuma**

### **Szakmai beszámoló**

**Pályázati azonosító:** 204122/00535

A Környezetvédelmi és Vízügyi Levéltárban őrzött vízügyi szakmai filmek digitalizálása tárgyában

#### Tartalom:

1. Bevezető,
2. A pályázó szervezet,
3. A cél,
4. A feladat leírása,
5. A projekt adatai,
6. A metaadatbázis kezelésének bemutatása,
7. A digitalizált filmek listája,
8. Fizikai állapotjelentés,
9. Kötelezettségek,
10. Feladatmeghatározás.

### **1. Bevezető:**

Alapítványunk az elmúlt években felkutatta az országban szétszóródott és enyészetre ítélt vízügyi szakarchívumot és elkötelezett annak a megmentésében és hasznosításának előkészítésében. Első lépésként sikerült összehordani, rendezni, letárolni, katalogizálni és értékmentésre előkészíteni az egyik legnagyobb független hazai, állami tulajdonú filmtekercs-bázist és határozott szándékunk volt annak teljes digitalizálása, szükség szerinti helyreállítása, és elérhetővé tétele. Jelen pályázat megvalósítása során ezt a célt sikerült elérni és a teljes értékmentési, digitalizálási munkát befejezni.

A filmbázis tartalmát tekintve évtizedekre visszanyúlva mutatja be magyarországi vizeinket, természetvédelmi területeinket, '60-70-es évekbeli állami árvízi, vízhatósági tevékenységeket, pótolhatatlan kulturális értékeket képviselve.

### **2. A pályázó szervezet:**

A Magyar Hidrológiai Társaság 1991-ben alapította a Hydrologia Hungarica Alapítványt, amelyet a Fővárosi Bíróság 1991. július 8-án 1749. sorszámmal jegyzett be. Az Alapítvány jelenlegi státusza: közhasznú szervezet.

Az alapító, a Magyar Hidrológiai Társaság fő célja, hogy előmozdítsa és keresztülvigye a tudás és tapasztalatcserét a szakemberek között, a víztudományok és a technika, változó területein. A Magyar Hidrológiai Társaság nem nyereségérdekelt szervezet, egyéni szakértők dolgoznak az adminisztráció, a közszolgáltatás, a vállalkozások, intézmények és egyetemek, illetve jogi tagként szervezetek (kutatóhelyek, tervező vállalatok, stb.) részvételével. A Magyar Hidrológiai Társaság a Magyar Földtani Társulat hidrológiai szakosztályának (alakult 1917-ben) és a Magyar Mérnök és Építész Egylet Vízépítési tagozatának 1949-es egyesüléséből keletkezett. Vezető szervei a közgyűlés, az elnökség és az intézőbizottság. Központi bizottságai a két szaklap szerkesztőbizottságai, a kiténtetések, oktatás, pénzügyek, nemzetközi kapcsolatok, a vízügyi történelem, környezetvédelem, információ bizottságai továbbá az ifjúság és szeniorok tanácsa, új bizottsága az európai uniós integrációval kapcsolatos feladatokat gondozza.

### **3. A cél:**

A Környezetvédelmi és Vízügyi Levéltárban található celluloid filmek többféle szempontból képviselnek értéket. A vízügyi ágazati szinten több száz filmtekercs páratlan érték, aminek megőrzése hitünk szerint teljes mértékben találkozik az NKA elkötelezett szellemiségével. A méltán világhírű vízügyi szakma múltját, hagyományait dokumentáló alkotások olyan kulturális és vízügyszakmai értékeket hordoznak, amelyek a napjainkban is éltudásbázis alapjait jelentik. Méltó arra, hogy értékeit megőrizve közkinccsé tegyük.

#### 4. A feladat leírása:

A magyar vízgazdálkodás szereplőinél fellelhető 16- és 35 mm-es celluloid filmek felkutatása megtörtént. A szakarchívumi filmek egy része Bajára került az Eötvös József Főiskola Műszaki és Közgazdaságtudományi Karának egy erre a célra külön kialakított helyiségében, a másik jelentős filmállomány pedig Budapesten a Környezetvédelmi és Vízügy Levéltárban lett elhelyezve. A kutatás eredményeként jelenleg 4400 doboz van az említett helyeken, állványokon felrakva.

A szakarchívum Baján letárolt felének az értékmentési folyamatát 2014-ben lezártuk. Mintegy 125 órányi filmanyag digitalizálásra került és a hozzájuk rendelt metaadatokkal létrejött a Vízügyi Digitális Filmtár. A projektgazda a Hydrologia Hungarica Alapítvány, a projekt vízügy szakmai vezetője: Dr. Szilávik Lajos, professor emeritus, főiskolai oktató.

A Hydrologia Hungarica Alapítvány kezelési jogában jelen pályázatig tehát 125 órányi digitalizált filmkincs található. Ezt a nagy mennyiségű, elsősorban a vízügyi ágazat szakmai múltját feltáró, rögzítő és dokumentáló filmanyagot az alapítvány a kulturális örökség részének tekinti, melynek megóvását az alapító okiratban is vállalt célként rögzítette. A Vízügyi Digitális Filmtár elemei pedig az elmúlt évben elkezdtek beépülni a megújuló vízügyi mérnökképzés valamennyi elektronikus tananyagába (40 tantárgy). Közös munkánk eredményeként a bajai Eötvös József Főiskolával 2015. november 4-én „kiváló magyar tartalom” címet nyert el az eFestival díjazottjaként – „kulturális örökség digitális megőrzése” kategóriában. Örömteli visszaigazolása ez értékmentő munkánknak.

Ennek halaszthatatlan folytatásaként a Budapesten letárolt az Országos Vízügyi Főigazgatóság által kezelt Környezetvédelmi és Vízügyi Levéltárban rohamosan romló állapotú filmkontingens digitalizálandó tartalmai is azonnal hasznosíthatók lehetnek.

#### 5. A projekt adatai:

|  |   |
|--|---|
| A digitalizált objektumok típusa (pl. könyv, térkép, aprónyomtatvány, fotó stb.) | 16mm és 35mm-es filmek  |
| A digitalizált objektumok hordozója/anyaga                                       | Celluloid filmtekercsek   |
| A digitalizált objektumok jelzete vagy leltári száma (összefoglaló adatokkal)    | A Környezetvédelmi és Vízügyi Levéltárban tárolt több mint 80 órányi 16mm és 35 mm-es celluloid filmes szakarchívum |
| A digitalizált objektumok száma/mennyisége                                       | 5000 perc   |
| Elnyert támogatás összege  | 14 947 900 forint   |
| A digitalizálás során használandó felbontás (DPI)                                | 720x576   |
| A digitalizálás során használandó színmélység                                    | 48 bit  |
| A digitalizált állományok tervezett formátuma (és tömörítettsége)                | Tömörítetlen DVavi > mp4  |

|  |  |
|--|--|
| A digitalizált állomány elérhetősége   | www.hidrologia.hu  |
| Egyéb tervezett beavatkozások ismertetése (pl. kép-, hangjavítás, vagy georeferálás stb.)  | Filmrestauráció: manuális tisztítás, ragasztás, perforáció javítás, valamint digitális utómunkálat: szín, fényerő, kontraszt, színtelítettség korrekciója. A digitalizálás során real time fényelés. |
| A digitalizálandó dokumentumokhoz tartozó/készítendő adatbázis (metaadatok) formátuma (xml, csv, Dublin Core, EAD, MARC, HUNMARC stb.) | Excel  |

## 6. A metaadatbázis-kezelés bemutatása:

Az ágazati filmvagyon felmérésének előkészítésekor a legfőbb technológiai elvárás az volt, hogy a felállított szempontrendszer szükség szerint bővíthető, a szempontok kibontása pedig akár folyamatosan kiegészíthető legyen. A vagyonfelmérést követő digitalizálást, majd az ahhoz kapcsolódó digitális utómunkálatokat követően a teljes digitális jelfolyam elérhető lett és így mód nyílt arra, hogy az adatbázis kutathatóvá váljon, illetve út nyílt a felhasználói szinten a hasznosítás, egyéb tartalomfejlesztés irányába. Így a kutathatóság, a hazai és nemzetközi e-Learning programok megvalósításának irányába is.

A táblázat nyílt. A következő időszak feladata annak bővítése, kiegészítése – bővülő új szempontok szerint is. Az értékmegőrzés folyamata akkor válik teljessé, ha a filmkincs akár snittekre bontva is (tartalmi és képi elemek) felcímkézésre kerülnek. Ez jelentheti pl. a filmek alapadatait (hossz, gyártási idő, helyszín, alkotók, esemény-téma...), de a részletes feldolgozás a megjelenő technológiai leírást, gépparkot, történeti háttérrel, megjelenő személyiségeket is.

## 7. A digitalizált filmek listája:

|   |         |
|---|---------|
| Jégtorlaszok az ártéri erdőben                      | 0:02:53 |
| 1977 Ceglédi kórház csatornázása                    | 0:09:47 |
| Dunától a Tiszáig                                   | 0:36:10 |
| A Kiskörei Vízlépcső építése                        | 0:19:23 |
| Tiszavölgyi vízgazdálkodás, angol                   | 0:19:22 |
| Vízminőségi kár elhárítás                           | 0:28:10 |
| A csatornafenntartás gépei                          | 0:17:36 |
| Hullámverés ellen védművek 1974. kísérleté (kép)    | 0:21:08 |
| Hullámverés elleni védművek 1974. kísérlete (hang)  | 0:31:12 |
| Rendkívüli pakuraszennyezés elhárítása a Dunán hang | 0:15:00 |
| Az 1965 évi nyári árvíz                             | 0:10:04 |
| Merjetek nagyok lenni 1.                            | 0:20:14 |
| Merjetek nagyok lenni 2.                            | 0:20:23 |
| Merjetek nagyok lenni orosz                         | 0:20:07 |
| Tizsakécske KMZ rács építése                        | 0:15:14 |
| Műanyag nyomócsőfektetés 1.                         | 0:21:56 |
| Tisza II. vége                                      | 0:26:59 |
| Rőzsésátor süllyesztés                              | 0:02:53 |

|  |         |
|--|---------|
| Éltető víz (csak hang)   | 0:22:41 |
| Éltető víz (hozzá tartozó kép)   | 0:22:35 |
| Folyamszabályozás, rőzsepokróc készítése                               | 0:10:13 |
| A Kiskörei Vízlépcső (angol)   | 0:36:49 |
| Tiszavölgyi vízgazdálkodási rendszer 2.                                | 0:18:05 |
| A Tiszalöki Vízlépcső kismintakísérlete 1                              | 0:37:35 |
| A Tiszalöki Vízlépcső kismintakísérlete 2                              | 0:37:15 |
| Vízisportok igazgatóságunknál  | 0:22:37 |
| Déli vízbázis  | 0:29:00 |
| Huzalhálós partvédmű építése a Tiszán                                  | 0:02:35 |
| Rézsúkarbantartás növényvédőszerrel 1.                                 | 0:12:53 |
| Árvízvédekezési módszerek ideiglenes gátmagasítás, nyulgá-<br>tak      | 0:07:23 |
| Árvízvédelmi kishídmező  | 0:16:56 |
| Merülőfalak 1.   | 0:13:23 |
| Merülőfalak 1. hang  | 0:13:17 |
| Tizsakécske  | 0:27:59 |
| Vízminőségi kárelhárítás 2.  | 0:27:26 |
| Tiszaligeti buzgár   | 0:31:44 |
| Támfal, Tiszaliget, Tizsakécske  | 0:13:51 |
| Tiszaligeti buzgár, Tizsakécskei partbiztosítás                        | 0:31:43 |
| 1977. AKSZ Tizasüly  | 0:21:37 |
| 1963. Tizsai vízikarnevál  | 0:05:09 |
| Szentendre 1974 Országos Vízügyi és Műszaki fejlesztési kiál-<br>lítás | 0:17:15 |
| Pokróckötés a Tiszán   | 0:07:13 |
| Műanyag nyomócsőfektetés 2.  | 0:12:20 |
| Szakadáselzárás a Kőrösön 1.   | 0:09:38 |
| Újíts! Vízügyi újítási kiállítás 2.                                    | 0:08:36 |
| Vízi karnevál - augusztus 20   | 0:05:02 |
| Vízi karnevál - augusztus 20   | 0:05:28 |
| Ha folyóvíz volnék...  | 0:02:32 |
| Belvíz   | 0:04:39 |
| Pusztító víztől az éltető vízig  | 0:10:50 |
| Az 1965 évi nyári árvíz  | 0:07:38 |
| Kecskeri tározó - légifelvétel   | 0:04:05 |
| Vízlépcsők a Dunán   | 0:20:38 |
| Rézsú bevédése rőzsehengerrel  | 0:23:05 |
| Rendkívüli pakuraszennyezés elhárítása a Dunán (kép)                   | 0:13:12 |
| Rendkívüli pakuraszennyezés elhárítása a Dunán (hang)                  | 0:14:17 |
| Műanyag nyomócsőfektetés 2.  | 0:21:56 |
| Hullámverés elleni védelem   | 0:31:12 |
| Tutaj - Tizsakécske  | 0:22:30 |
| Vízminőségi kárelhárítás   | 0:27:50 |
| Tizsakécske 1978. szept.   | 0:32:36 |
| Földmunkagépek, tereprendezés, csatornanyitás                          | 0:25:30 |
| A szomszédos földekért   | 0:22:52 |
| Tereprendezéses fakitermelés   | 0:25:54 |
| Fakitermelés és szállítás a Gemenci Erdőgazdaságban                    | 0:22:28 |
| Izotópos tömörségvizsgálat   | 0:25:17 |
| Pakura   | 0:28:16 |
| Csatornaépítés Budapesten műanyag csövekkel                            | 0:09:35 |
| Huzalhálós partvédmű építése a Tiszán                                  | 0:19:06 |

|   |         |
|---|---------|
| Folyamszabályozás - Szolnok, Tisza-híd                  | 0:08:00 |
| Újító kiállítás 1964                                    | 0:10:09 |
| Húsz év munkája a vízért                                | 0:15:17 |
| Összefogott az ország                                   | 0:09:33 |
| KMZ rács építése  | 0:19:40 |
| Tisza II építése  | 0:28:25 |
| Jászberényi duzzasztó építése                           | 0:18:50 |
| Tisza II építése - angol anyag                          | 0:17:56 |
| Csatornaépítés és tisztítás robbantásos módszerrel      | 0:20:08 |
| Csatornaépítés és tisztítás robbantásos módszerrel hang | 0:20:08 |
| Árvizes gyakorlatok 1964. KM-1400                       | 0:27:00 |
| Berettyó-Szeghalom jeges árvíz 1966.                    | 0:12:00 |
| Műanyag öntözőcsőfektetés                               | 0:18:55 |
| Tisza II. 1   | 0:18:16 |
| Tisza II. 2   | 0:17:46 |
| Tisza II. 3   | 0:22:39 |
| Tisza II. 4   | 0:28:32 |
| Tisza II. (hang)  | 0:17:46 |
| Árvízvédelmi módszerek: szádfalverés                    | 0:08:50 |
| PP. Műanyagszövet alkalmazása partbiztosításnál         | 0:23:35 |
| 1965. évi nyári árvíz                                   | 0:35:20 |
| Árvíz a Tarnán  | 0:25:22 |
| 1967. Tarnai árvíz                                      | 0:14:10 |
| Vízlépcsőrendszer a Dunán                               | 0:20:20 |
| Vízlépcsőrendszer a Dunán                               | 0:14:05 |
| Az 1965 évi nyári árvíz I.                              | 0:09:13 |
| Az 1965 évi nyári árvíz II.                             | 0:07:11 |
| Kitakarás nélküli kábelfektetés                         | 0:20:16 |
| Kisköre Német kópia                                     | 0:26:14 |
| Több, jobb vizet  | 0:15:13 |
| Hullámverés elleni védőművek 1979                       | 0:29:28 |
| Kitakarás nélküli kábelfektetés                         | 0:09:10 |
| Merülőfalak   | 0:23:56 |
| 1978-as árvíz   | 0:33:31 |
| Hullámverés elleni védőművek                            | 0:32:13 |
| Tisza II. építése                                       | 0:09:37 |
| Rőzsésátor építése                                      | 0:16:22 |
| Műanyag nyomócsőfektetés                                | 0:18:55 |
| Huzalhálós partvédmű építése a Tiszán 2.                | 0:19:07 |
| Szakadás elzárás a Kőrösön                              | 0:28:25 |
| Kiskörei vízlépcső építése                              | 0:36:48 |
| Az 1965 évi nyári árvíz                                 | 0:10:05 |
| Rézsú bevédése rőzsehengerrel                           | 0:35:24 |
| Pokróckötés a Tiszán                                    | 0:06:59 |
| Szakadáselzárás a Kőrösön 2.                            | 0:07:28 |
| Jégrobbantások, jégtorlaszok Bajánál                    | 0:02:20 |
| Csatornarobbanás 1970                                   | 0:19:24 |
| Árvízvédelmi módszerek: hullámverés elleni védekezés    | 0:10:23 |
| Budapest árvízvédelme                                   | 0:28:10 |
| Tisza II. építése 3.                                    | 0:22:41 |
| Tisza II. építése 4.                                    | 0:28:35 |
| Árvízvédekezés módszerei                                | 0:22:35 |
| Folyamkotrás a Tiszamenti Vegyiműveknél                 | 0:21:48 |

|   |         |
|---|---------|
| Kalocsa II. (hang)                                  | 0:27:38 |
| Baja  | 0:39:28 |
| Esőztető öntözőfürt építése 1.                      | 0:27:28 |
| Kalocsa I. kép                                      | 0:24:24 |
| Kalocsa I. hang                                     | 0:25:32 |
| Bajai napok   | 0:13:56 |
| Hidromechanizációs töltésépítés                     | 0:15:02 |
| Vízgazdálkodás, öntözés                             | 0:20:18 |
| Hidromechanizációs töltésépítési kísérlet           | 0:15:57 |
| Hidromechanizációs töltésépítési kísérlet           | 0:18:38 |
| Emberek, figyelem! I.rész                           | 0:15:22 |
| Emberek, figyelem! II.rész                          | 0:16:14 |
| Esőztető öntözőfürt építése 1.                      | 0:25:14 |
| Kalocsa esőztető öntözőfürt építése 2.              | 0:25:14 |
| Nagy gép  | 0:30:05 |
| Öntözés gazdaságosan, korszerűen                    | 0:13:51 |
| Földmunkák 1973. ősz                                | 0:29:38 |
| É.R.V.  | 0:18:09 |
| Vízért vállalt veszélyek 1.                         | 0:18:45 |
| Vízért vállalt veszélyek                            | 0:17:58 |
| Új seprű...   | 0:04:55 |
| Drénezés 1978                                       | 0:12:11 |
| Érték a csatornából                                 | 0:20:44 |
| Víztorony születik                                  | 0:11:00 |
| FCSM munkavédelmi oktatófilm                        | 0:23:58 |
| Polidom ház   | 0:07:56 |
| A kőbánya   | 0:17:49 |
| A kőbánya   | 0:17:49 |
| Széles vízzáró szádlemez                            | 0:04:53 |
| Ember a vízben                                      | 0:20:50 |
| A Velencei-tóról 1983                               | 0:16:26 |
| Gyulai vár fürdő                                    | 0:14:18 |
| VIBESZ Vízgazdálkodási Egyesülés 1.                 | 0:20:10 |
| VIBESZ Vízgazdálkodási Egyesülés 2.                 | 0:20:10 |
| A szomszéd határai 1.                               | 0:24:51 |
| A szomszéd határai 2.                               | 0:25:10 |
| Membrán technika                                    | 0:06:51 |
| Vaskor 1.   | 0:19:45 |
| Vaskor 2.   | 0:18:41 |
| Gyulai példa  | 0:07:14 |
| Porlasztótárcsás levegőztetés                       | 0:06:45 |
| Öntözés   | 0:16:56 |
| Vízgépészeti vállalat                               | 0:17:07 |
| A főváros csatornahálózatának üzemeltetése          | 0:13:41 |
| Tíz éves az Egységes Állami Vízügyi Szervezet 1958. | 0:15:32 |
| Ipartelepek csőhálózatának rekonstrukciója          | 0:11:56 |
| A Csongrádi Vízlépcső kismintavizsgálata            | 0:10:00 |
| Új partok között I. 1954-1965                       | 0:25:35 |
| Új partok között I. 1954-1966 orosz                 | 0:16:47 |
| Szennyvíztisztítás 1.                               | 0:22:12 |
| Szennyvíztisztítás 2.                               | 0:21:55 |
| Hasznosítható vagy semmisítsük meg? 1.              | 0:31:20 |
| Hasznosítható vagy semmisítsük meg? 2.              | 0:30:35 |

|   |         |
|---|---------|
| Vízi társulatok 1.  | 0:20:19 |
| Vízi társulatok 2.  | 0:20:00 |
| Vízi Társulatok 1981.   | 0:20:23 |
| Új partok között II.  | 0:25:59 |
| Új partok között II.  | 0:25:12 |
| Több vizet Kaposvárnak  | 0:15:01 |
| Pantha Rei GIESSGANG  | 0:17:42 |
| Danube, Donau, Duna   | 0:20:37 |
| Csatornában végzett munkák  | 0:14:02 |
| Egymásra utalva   | 0:21:21 |
| Falusi vízpazarlás  | 0:01:07 |
| Tiszavölgyi vízgazdálkodási rendszer I. rész                              | 0:18:15 |
| Észak-Magyarország vízgazdálkodása  | 0:28:42 |
| Vízügyi szakoktatás   | 0:14:50 |
| Munkahelyük a Balaton   | 0:34:17 |
| Munkavédelem a vízben I.  | 0:14:32 |
| Munkavédelem a vízben II.   | 0:22:58 |
| Munkavédelem a vízben III.  | 0:17:14 |
| Horgászok a Tiszán I.   | 0:33:12 |
| Horgászok a Tiszán II.  | 0:27:03 |
| Horgászok a Tiszán-alsó Tisza III.  | 0:28:15 |
| Népi halászat 1.  | 0:16:59 |
| Az ipar és a víz  | 0:19:58 |
| Mi lesz a vízzel ez után  | 0:34:06 |
| Mi lesz a vízzel ez után (Német)  | 0:37:00 |
| Mi lesz a vízzel ez után (Orosz)  | 0:37:04 |
| Dráva   | 0:22:35 |
| Dráva 1987  | 0:22:47 |
| Zagyvarékas   | 0:02:15 |
| Mi lesz a vízzel?   | 0:09:14 |
| FCSM reklám 1.  | 0:00:30 |
| FCSM reklám 2.  | 0:00:30 |
| FCSM reklámok: dinnye, városi vízpazarlás                                 | 0:01:56 |
| Tűzvédelem  | 0:29:22 |
| Forrás, patak, folyó, tó 1973   | 0:06:45 |
| Munkahelyük a Balaton   | 0:25:36 |
| Korszerűen hatékonyan magyar  | 0:13:15 |
| Korszerűen hatékonyan német   | 0:23:30 |
| A csatornák vízzárósági vizsgálata levegőpróbával                         | 0:09:40 |
| A barátság útján  | 0:15:24 |
| Vákuumos szennyvízelvezetés   | 0:14:35 |
| Budapest dísz kivilágítása 1974   | 0:12:55 |
| FCSM Magazin I. szám  | 0:09:50 |
| FCSM Magazin II. szám   | 0:19:18 |
| FCSM Magazin III. szám  | 0:12:14 |
| Vízszugár hidraulikai vizsgálatok az esőztető öntözés fejlesztésére angol | 0:04:55 |
| Vízszugár hidraulikai vizsgálatok az esőztető öntözés fejlesztésére       | 0:04:40 |
| Vízcseppek utóhatásai   | 0:05:20 |
| Vízvezeték falun  | 0:26:44 |
| Vízügyi földművek hang  | 0:22:17 |
| Víztoronyépítés kehelyemeléssel 1967                                      | 0:12:30 |



|   |          |
|---|----------|
| Vízi muzsika  | 0:09:38  |
| Öntözés   | 0:16:46  |
| Vizekről  | 0:10:00  |
| Vizekről - Magyarország vízgazdálkodása                             | 0:26:40  |
| Vizek kezelése fluorral   | 0:10:00  |
| Veszélyes értékek   | 0:26:28  |
| Tiszavasvári Hajózsilip kísérlek                                    | 0:31:26  |
| Tatabányai szénbányák, ásvány és vízkezelés                         | 0:23:00  |
| Résfalas alapozás a közlekedési építési vállalatnál                 | 0:14:25  |
| Árvízvédelmi töltések és Földmedrű csatornák gépesített fenntartása | 0:21:35  |
| "Yacyreta" Projekt  | 0:36:45  |
| TY-45 kotrógép hidraulikus erőátvitel                               | 0:12:42  |
| Passzátszelek   | 0:04:10  |
| Csatornakarbantartás, nádvágás géppel                               | 0:10:15  |
| Nyíló zsilipek  | 0:26:10  |
| Margit-híd és Mártírok útja rekonstrukció                           | 0:07:25  |
| Öntsünk tiszta vizet a Dunába                                       | 0:11:50  |
| Kallás és ványolás a Túrmentén 1978.                                | 0:18:00  |
| Hídpillérépítés   | 0:11:00  |
| Hajóállomás   | 0:04:35  |
| Gyorsan szerelhető közúti felüljáró                                 | 0:13:35  |
| Forrástól a torkolatig, Zala  | 0:31:10  |
| Észak Budapesti szennyvíztisztító telep építése 1978                | 0:14:00  |
| Észak Budapesti szennyvíztisztító telep építése 1979-80             | 0:14:00  |
| Délpesti szennyvíztisztító telep                                    | 0:19:13  |
| Ellene, érte, vele  | 0:25:23  |
| Elavult csatornahálózatok   | 0:18:55  |
| Feltárás nélküli csatornaépítés                                     | 0:15:12  |
| Csatornák felújítása  | 0:08:17  |
| Csatornafenntartás gépei 1.   | 0:18:43  |
| Csatornafenntartás gépei 2.   | 0:17:34  |
| Üzemelő csatornák átépítése   | 0:21:46  |
| Sajfoki szivattyútelep  | 0:05:14  |
| A víz Csongrád megyében   | 0:19:07  |
| Víz és arany  | 0:22:26  |
| Egy évszázados terv megvalósulása                                   | 0:19:48  |
| Forrástól a torkolatig, Tisza                                       | 0:17:27  |
| Bogdánffy Ödön: Vallomás  | 0:17:21  |
| Még nem késő a Balaton védelmében                                   | 0:16:38  |
| Ipar és víz   | 0:19:50  |
| Üzemelő csatornák telepítése x                                      | 0:13:54  |
| Üzemelő csatornák telepítése y                                      | 0:13:28  |
| Árvíz 1965  | 0:12:06  |
| Minden nap 25 óra   | 0:12:40  |
| Látogatás Magyarországon  | 0:11:14  |
| Összesen (óra, perc, másodperc):                                    | 82:48:29 |

A vállalás szerint: mindösszesen: 5008 perc.

## 8. Fizikai állapotjelentés:

A korábbi tapasztalatok azt mutatták, hogy a kibontakozó filmarchívum tartalmaz jó fizikai, vetíthető állapotú, pozitív vagy negatív kópiákat. Látszottak az előzetes felmérések alapján még megmenthető, de kérdéses állapotú tekercsek is. Ezek a felmérések kellő szakértelmet igénylő, filmszakmai feladatok. Az ötven éves vízügyi archívum digitalizálásához szükséges állapotfelmérés és katalogizálás tükrében először a tekercsek fizikai állapotfelmérését kellett elvégezni. Utána, amennyiben a celluloid további kezelést közvetlenül nem igényelt és megengedhető volt, akkor a filmek kíméletesen kézi eszközzel átteker-cselhetőek voltak. Így az esetek többségében képet kaphattunk a filmek hosszáról, feliratok és álló vagy mozgóképek alapján a filmek tartalmáról is és így az előre rögzített szempontrendszer szerint elvégezhetővé vált a katalogizálás.

A Budapest IV. ker. Duna sor 15 sz. alatt található Környezetvédelmi és Vízügyi levéltárban két egymástól fizikailag is elkülönített gyűjtemény található. Az általunk **Levéltár I.** – nek nevezett gyűjtemény fizikai állapota meglehetősen vegyes képet mutatott. Sajnos nagyon rossz állapotú: rozsdás, megrongált dobozok is találhatóak szép számmal. Öröndetes tény viszont, hogy a dobozok felbontása után a bennük található filmszalagok a feltételezetttnél, sokkal jobb állapotot mutattak. Különösen kellemes meglepetést okozott, hogy a dobozokban gondos kezek a tartalmat is megjelölték, így módunkban állt a címek mellett az állapotfelmérés ebben a szakaszában már tartalmi megállapításokat is tenni.

Az általunk **Levéltár II.**- nek nevezett gyűjtemény sokkal rendezettebb, fizikai állapota szinte hibátlannak nevezhető. Ez nem korlátozódik pusztán a filmes dobozok állapotára. Pedánsan szétválogatott, egy – egy alkotás különböző hordozóit → film negatív, film pozitív, muszterek, kimaradt – kivágott filmanyagok, kész kópiák, mágnes hordozók találhatóak. Sorszám szerint regisztráltuk a metaadatbázisunkban a tartalmakat.

Az általunk **Levéltár I. és Levéltár II.** – nek elnevezett budapesti gyűjteményben összesen **273 doboznyi, 5053 percnyi anyagot dolgoztunk fel.** Ezeknek az anyagoknak illetve paramétereiknek a táblázatban regisztrálása megtörtént.

## 9. Kötelezettségek:

A szerződésben vállalt kötelezettségek további teljesítése okán a szakmai beszámolót feltöltöttük a Hungaricana Közgyűjteményi Portálra és a digitalizált állományt felajánlottuk az Országgyűlési Könyvtárnak. A létrehozott adatbázisra és az ahhoz tartozó digitális állományra utaló linket elhelyeztük az Alapítvány honlapján ([www.hidrologia.hu](http://www.hidrologia.hu)), továbbá ezúton nyilatkozom arról, hogy a digitalizált állományról és az ahhoz tartozó metaadatokról két példányban (egymástól független adathordozón) biztonsági mentéssel rendelkezünk.

## **10. Feladat meghatározás:**

Az első a fizikai értékmentés, a második pedig a kijelölt állomány, digitalizálásra való előkészítése. A fizikai értékmentésre azért van szükség, mert ugyan a filmbázis tárolása korábban megnyugtatóan rendeződött, de a tekercsek egy része a használhatóság határán billeg, és sajnos előfordul olyan kópia is, ami a további laboratóriumi kezeléseknél még az állapotfelmérésre is alkalmatlan és erre majd komoly mennyiségben pont a levéltári kontingensben is számítottunk. Így a korábban elvégzett katalogizálásra támaszkodhatunk a digitalizálás tervezésénél, a tényleges kontingens kijelölése csak a digitalizálásra előkészítésének folyamata során alakulhatott ki.

### A digitalizálásra való előkészítés a kiválasztási és mechanikai manuális fázisokból áll.

A vízügyszakmai és filmszakmai szempontok szerinti kijelölés után - ami a metaadatbázis felhasználásával történhet meg - a tekercseket tisztítani kellett a további sérülések elkerülése miatt. Ezt követően filmes vágóasztalon rolnizni, ragasztani, esetleg a megtalált hangszalaggal együtt újra startolni kellett, a szinkronitás érdekében. Néhány esetben, elsősorban a beazonosíthatóság hiányában a hangszalagok önállóan lettek előkészítve a digitalizálásra.

A filmtekercsek egy részénél, a vágások mentén, a cellulox ragasztások előregedettek, így a filmek jó része diribdarabban (jelenetenként) bomlik ki, ezek leginkább a munkakópia jelöléssel regisztrált anyagokra igaz. A tisztításon, ragasztáson túl sajnos sok esetben szükség volt a perforációk javítására is. Ha ez már reménytelenné vált, akkor a fordított befűzés maradt egyetlen módszerként, ami a digitalizálást követően előírta a jelfolyam megfordítását.

Az előkészítésnél ezek a munkafolyamatok megkerülhetetlenek. Az előkészítés elvégzése közben arra a megállapításra jutottunk, hogy a feltárt filmkincs egy része jelen formájában filmátíró berendezésekre felrakhatatlan, így digitalizálásra alkalmatlan. Ugyanakkor az időközben az esztergomi Vízügyi Múzeumból is származó újonnan gyűjtött tekercsekkel együtt üzembiztossá vált az is, hogy a digitalizálásra tervezett kontingens a vállalt mennyiségben tartalmazza a feldolgozandó filmtekercseket.

### A digitalizálás:

Nem vetített kép kamerával rögzítése volt a technológia. Filmszkennert használtunk, ami léptetve és kockánként képezte le a filmet és digitális rögzítő segítségével konvertálta digitálissá az analóg technológiát. A teljes folyamat során ügyeltünk a párhuzamos mentésre az esetleges jelvesztés elkerülésének érdekében.

A digitalizálást volt televíziós filmszakmai szakemberek végezték, akik képesek voltak a digitalizálás közben valós időben fényelni is az anyagot. Így a szerverre betöltött kép már szakértő beavatkozással feljavított.

A digitalizálás során a megkövetelt sorbontás: 720x576.

A digitalizálás során megkövetelt képformátum: 4:3.

A digitalizálás során megkövetelt fájlformátum: tömörítetlen DV avi.

A mentés és tárolás fájlformátuma: mp4.

A digitalizálás során megkövetelt színmélység: 48 bit.

Utómunkálatti tevékenység:

Az adott technológiai keretek a képminőség javítását is (szín, fényerő, kontraszt, színteltetés korrekciója) lehetővé tették. Ugyanez vonatkozik a filmek hangminőségére is. A saját erőforrások (utómunkálatti stúdió) előzetes kísérleti igénybevétele igazolta, hogy az alig látható kópia, jól látható, nézhető formába kerülhetett ennek a munkafolyamatnak az eredményeként. A digitalizálás létrejövő adattárat duplikáltan külső adathordozón tároljuk.

A projekt befejezésének határideje: 2016. február 29.

A munka végeztével a filmes tekercseket a tárolás helyszínére visszaszállítottuk.

Budapest, 2016. április 15.



Ujfalusi László

A pályázat szakmai tartalmáért felelős szakmai kapcsolattartó